

Zeitschrift: Revue économique franco-suisse
Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France
Band: 20 (1940)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

L'HELVÉTIA

Compagnie Suisse d'Assurances

— contre L'INCENDIE —

Entreprise privée régie par le décret-loi du 14 Juin 1938

GARANTIES TOTALES

— AU 31 DÉCEMBRE 1938 —

Francs Suisses 24.085.574

SINISTRES RÉGLÉS

— JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE 1938 —

Francs Suisses 308.352.751

SOCIÉTÉ ANONYME
AU CAPITAL SOCIAL
DE

10.000.000 de FRANCS SUISSES
dont 4.000.000 versés

— FONDÉE EN 1861 —
OPÉRANT EN FRANCE DEPUIS 1876

SIÈGE SOCIAL A

SAINT-GALL (SUISSE)

DIRECTION POUR LA FRANCE

en son immeuble : 8 bis, rue de Châteaudun, PARIS (IX^e)

FONDERIE BOILLAT S. A.

RECONVILIER SUISSE

Maison fondée en 1850

Adr. Télégraphique : Fonderie Téléphones : 92.211 - 92.212

Laitons

DESTINÉS AUX INDUSTRIES
DE L'HORLOGERIE, DU COMPTEUR,
DU DÉCOLLETAGE

en Planches, Bandes, Rondelles
— Barres et Fils —

Laitons

EN BARRES PROFILÉES
POUR LA CONSTRUCTION

SPÉCIALITÉS :

Profils pour Rideaux et Tentures

- BAGUETTES POUR SOUDURE -

LÜTOLF & C^{ie}
NEBIKON (Suisse)



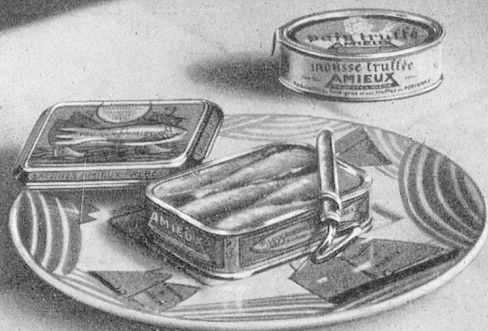
MEDAILLE D'OR
EXPOSITION
UNIVERSELLE
PARIS 1900

Exportation de
Fromage d'Emmental

Spécialité :
Crème de
Gruyère,
marque « Lis »,
en boîtes de
227, 170 et 114
grammes ; 6/6
et 12/12 por-
tions et assort-
ies. En vente
dans tous les
pays. Représen-
tants-conces-
sionnaires sont
demandés par-
tout.



UN RÉGAL...



SARDINES
PAIN TRUFFÉ AU FOIE GRAS
CRÈME SANDWICH AU FOIE

AMIEUX
 TOUJOURS A MIEUX

L'Annuaire Industriel

RÉPERTOIRE DE LA
 PRODUCTION FRANÇAISE
 S. E. D. I. Soc. An. Cap. Fr. 4.000.000

DOCUMENTATION
 UNIQUE SUR LA
 PRODUCTION
 FRANÇAISE
 NOTICES DÉTAILLÉES
 sur les INDUSTRIELS
 — — FRANÇAIS
 Titres traduits en 5 langues

2 VOLUMES : 200 Francs

INDISPENSABLE
 aux Chefs des —
 SERVICES
 COMMERCIAUX
 Pour PROSPECTER la Clientèle

aux Chefs des —
 SERVICES D'ACHATS
 Pour CONSULTER les fournisseurs

26, RUE GEOFFROY-LASNIER -- PARIS-IV^e
 Chèques postaux 225.38 Paris Archives 49-60

Les Nouveautés
 qui s'imposent

TACO S.A.

Cap. F. S. 3.200.000

ZURICH, 2 Werdmuhleplatz
 MULHOUSE, 17, rue de Huningue

Demandez à Zurich : les dernières créations en Tissus coton suisses, unis et imprimés (Organdies, Imago, Ondor, etc.).

A Mulhouse : les rayonnées fantaisies, unies et imprimées, les soies naturelles, les cotons et les diverses spécialités pour les Colonies



la
 meilleure
 liqueur
 de
 famille

LIQUEUR
 DU PÈRE

KERMANN

cherry brandy
 apricot brandy
 cacao chouao

ROYAL PHENIX ARMAGNAC
BLACK HEAD RUM

CAZANOVE

BORDEAUX

Les Conserves Françaises de Poissons

Centenaires

dans leur expérience
et leur réputation
sont aussi

les plus Modernes

dans leurs méthodes
et les garanties qu'elles offrent
aux consommateurs gourmets

Les **Sardines** et le **Thon** des
Côtes de l'Océan

Les spécialités Boulonnaises
et Fécampoises
sont sans rivaux au Monde

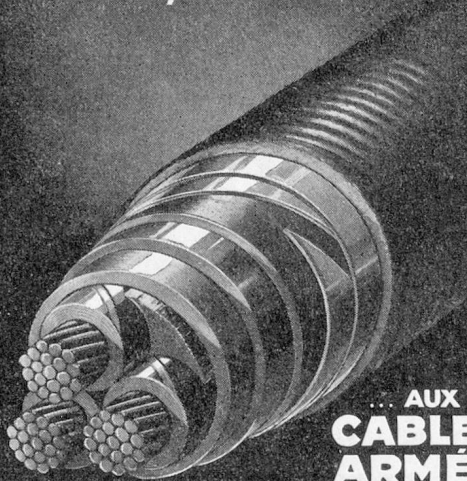
CHARCUTERIE - COMESTIBLES
PÂTISSERIE - CONFISERIE
SPÉCIALITÉS D'ALSACE ET DE SUISSE

PRODUITS SCHMID

GROS ET DÉTAIL : 8, rue Saint-Laurent
76, bd de Strasbourg, PARIS-10^e
Téléphone : Botzaris 61-10 à 61-14 et Nord 97-57

USINE ET GROS :
199, rue Championnet, PARIS-18^e
Marcadet 68-24, 68-25 et 16-31

DES FILS ET CABLES
ÉLECTRIQUES ISOLÉS ...



... AUX
**CABLES
ARMÉS** ...

LES CABLES DE LYON

MANUFACTURE DE FILS ET CABLES ÉLECTRIQUES DE LA COMPAGNIE GÉNÉRALE D'ÉLECTRICITÉ
CABLERIES DES CABLES DE LYON ET DE LA SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE DES TÉLÉPHONES RÉUNIES
DIRECTION GÉNÉRALE ET BUREAUX
170-172, AVENUE JEAN-JAURÈS, LYON



HORLOGERIE DE LUXE
SYNTHÈSE
DE LA TECHNIQUE SUISSE
ET DU GOÛT FRANÇAIS

CASSEGRAIN

Recommande parmi les délicieuses fabrications
— qu'il réalise dans ses 5 Usines modèles —
LES SPÉCIALITÉS SUIVANTES :

Le Thon Cassegrain

Les filets de Thon Cassegrain

Le Thon au naturel Cassegrain

Les Sardines Cassegrain
"Les Délicates"

*Le Cassoulet, la Choucroute garnie
les Tripes à la Mode de Caen
et toute la Gamme de ses Quenelles*

CASSEGRAIN

Toutes Conserves exquis

Usines Métallurgiques S. A.

DORNACH

(SUISSE)

Adresse télégraphique :
METALLWERKE

Téléphone N° 62441-46
Codes ABC, Bentley Mosse

**Fonderies, Laminoirs, Tréfileries
Fabrication de Tubes**

SPÉCIALITÉS:

MÉTAUX de construction

MÉTAUX pour monnaies

MÉTAUX pour munitions

Cuivre — Laiton — Nickel pur — Alliages Maillechort
Bronze — Tombac — Chrysocale — Cupro-Nickel
Planches — Bandes — Rondelles — Barres — Fil
Tubes — Profils — Lamelles — Anodes

1838

TANNERIES

1939

E. MEYZONNIER FILS

ANNONAY (France)



Tous les articles Veau

Tous les articles Chevreau

pour Chaussure

et Maroquinerie



**LA MONTRE DE PRÉCISION
DEPUIS 1856**

Inoxydable _____

_____ **Imperméable**

Anti-magnétique _____

Amortisseur de chocs _____

FRANCE ET ALGÉRIE :

NOUVELLE S^{TE} D'HORLOGERIE DE LUXE
27, Rue de la Michodière - PARIS

Usines Métallurgiques Suisses **SELVE & C^{ie}, Thoune**

Télégrammes : Metallwerke

Téléphones : 28.82-28.86

Agent général pour la France :

**H. STAMM-NION, 9, rue Bleue, 9,
PARIS-IX^e**

Tél. Provence 18-75

Tous les alliages non ferreux
en planches, bandes, barres, fils, etc.

SPÉCIALITÉS :

Fils fins jusqu'à 0,04 $\frac{m}{m}$ de diamètre
pour tissages métalliques

Bronze P.M.G. et Métaux
pour monnaies et munitions

G. ROTH & C^{ie} S. A. BERTHOUD (Suisse)

VÉRITABLES
FROMAGES SUISSES



ÉTABLISSEMENTS
HORTICOLES et PÉPINIÈRES

F. DELAUNAY
ANGERS

SPÉCIALITÉS :

Jeunes Plant sauvages et d'ornement

Arbres fruitiers et forestiers

Arbuste d'ornement

Plantes vivaces

Collections
importantes

Conifères

Rosiers

Catalogue franco sur demande en signalant cette Revue

SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE ROMANDE OFOR s. a.

9, RUE D'ITALIE, 9

GENÈVE

Organisations — Revisions de comptabilités
Expertises — Toutes fonctions fiduciaires

VÉRON GRAUER et C^{ie} S. A. GENÈVE

Succursales à Marseille

Bâle, Paris

Lyon, Bellegarde (Ain)

Services spéciaux directs
de et pour la Suisse

A L'EAU...
rafraichissante
SEC...
digestive

ANISETTE

MARIE BRIZARD
LA LIQUEUR BI-CENTENAIRE

Mal au Foie ? HÉPASCOL FRANÇOIS !

Vingt à trente gouttes d'Hépascol François prises avant les repas décongestionnent, tonifient, réduisent le foie et suppriment : nausées, vomissements, vertiges, démangeaisons, douleurs au côté droit, teint terreux, langue chargée, constipation, débâcles diarrhéiques, etc... Amélioration considérable en une semaine. Aucune contre-indication. Toutes pharmacies.

BATINASE :: RAPIDASE

Seul Confit

diastatiqueDonne des **peaux**
pleines

RÉSULTATS

CONSTANTS

Pour le **désencollage**
de tous tissus. Pour la
préparation de tous
apprêts
et **encollages**

Simplicité -- Rapidité

S É C U R I T É

Agents et Dépôts régionaux -- Renseignements et Echantillons gratuits

SOCIÉTÉ RAPIDASE
64, rue d'Arras SECLIN (Nord) France**FRANÇOIS ARREGER & FILS****SCHUPFHEIM (Suisse)**

Maison fondée en 1840

Exportation
de Fromages d'Emmental*La Maison de la Bonne Qualité*

Crème de Gruyère en boîte marque : AVIA

Maison

M. LUSTENBERGER & DURST**CHAM (Suisse)**

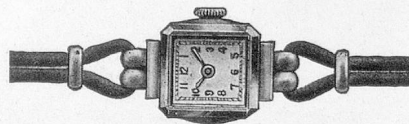
Maison fondée en 1862

Exportation des véritables fromages
EMMENTAL -- GRUYÈRE -- SBRINZ
Crème de Gruyère marque LE SUPERBE

JOAILLERIE - HORLOGERIE

F. SENN

13, Boulevard Saint-Denis



BIJOUTERIE - ORFÈVREURIE

ÉTABLISSEMENTS " TIP-TOP "

5 & 5 bis, AVENUE DU BOCCAGE — NANTES

FABRIQUES DE PRODUITS D'ENTRETIEN

Encaustique Liquide et en Pâte — Crème Cirage — Brillant pour Métaux

Produit spécial pour le nettoyage des parquets en bois et en pierre, mosaïque, carrelages, etc.

Spécialisés dans l'Exportation — Fabrication à la Marque du Client

PHILIPPE & CANAUD

NANTES

LA GRANDE MARQUE FRANÇAISE DE RÉPUTATION MONDIALE

SARDINES et THON à l'huile d'oliveAgent général pour la Suisse : **Gustav GRIG**, 34, Gessnerallee, ZURICH

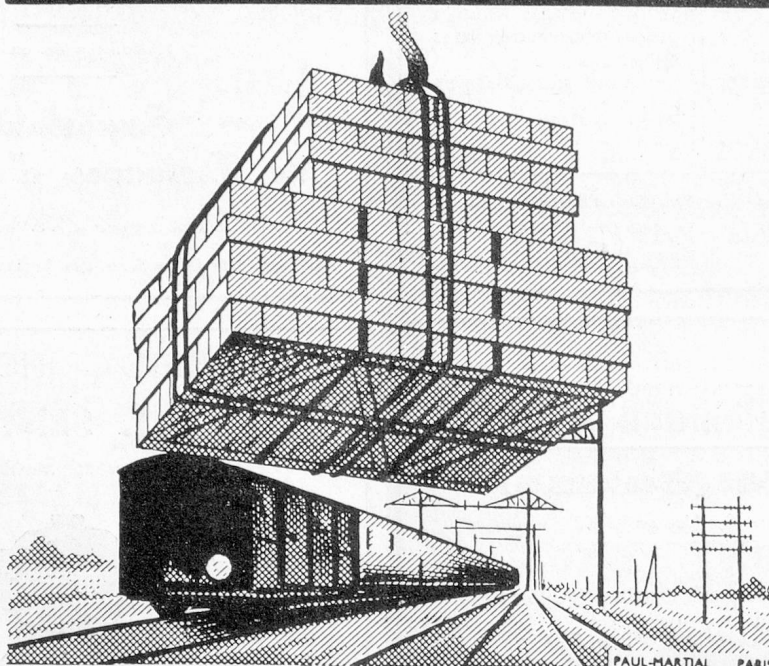
Exportation-Expédition

Pommes de terre - Carottes
Oignons - Échalotes - Aulx**Eugène F.A.H**

Saint-Pol-de-Léon, Finistère (France)

CHOUX-FLEURS
& ARTICHAUTS**COGNAC MARTELL**

Vos 5 caisses pèsent 250 kilogs



elles vont être prises chez vous

transportées aussi vite

qu'une lettre de 20 grammes

livrées à domicile

PROFITEZ DU TARIF

EXPÉDITIONS EXPRESS

SOCIÉTÉ NATIONALE DES CHEMINS DE FER FRANÇAIS

SNCF. 114

AGENCE OFFICIELLE DES CHEMINS DE FER SUISSES
GARDE-MEUBLES MODERNE

LAVANCHY & Co, Lausanne

SERVICE SPÉCIAL DE DÉMÉNAGEMENTS SUISSE-PARIS, RÉGION PARISIENNE
ET VICE-VERSA, ET SUISSE-MIDI DE LA FRANCE ET VICE-VERSA

Exportation de Fromages Suisses

MUTHER et C^o S. A. Schüpfheim (Suisse)

Emmental et Sbrinz en meules



Crème de Gruyère en boîtes

(et toutes Spécialités)

(EMBALLAGE SPÉCIAL POUR LES PAYS D'OUTRE-MER)

WINTERTHUR

Société Suisse d'Assurance contre les Accidents
Siège Social à WINTERTHUR (Suisse)

Fondée en 1875 — Établie en France en 1876

Entreprise privée régie par le Décret-Loi
du 14 Juin 1938

Capital social : **25.000.000** de francs suisses

Capital versé : **15.000.000** — —

Accidents de toute nature
Responsabilité Civile --- Vol
Cautionnement

Primes encaissées en 1937, fr. suisses 68.544.963
(soit plus de 466 millions en monnaie française).

Réserves libres et techniques à fin 1937, francs suisses
147.634.266 (soit plus de Un Milliard exprimé
en monnaie française).

R. C. Seine 29.125

Directions pour la France et l'Afrique du Nord :
57, Boulevard Malesherbe, PARIS (8^e) en leur Hôtel
Téléphone : LABORDE 66-54 (5 lignes groupées)

Société Suisse d'Assurance sur la Vie
Entreprise privée régie par le Décret-Loi
du 14 Juin 1938

à WINTERTHUR (Suisse)

Capital social : **10.000.000** de francs suisses

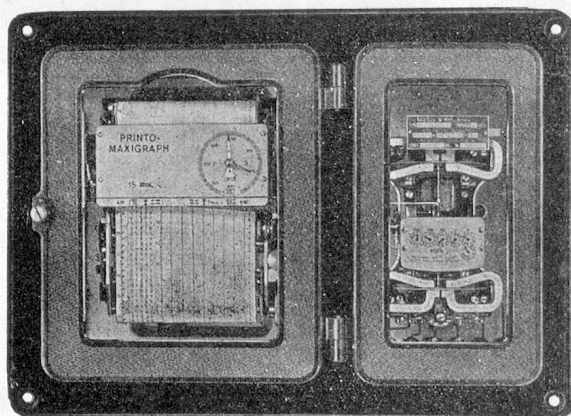
Capital libéré de : **2.000.000** — —

ASSURANCE : Vie entière - Mixte
Terme fixe - Dotale - Combinée
Double effet - Familiale 10 %
Rentes Viagères

	Fr français
Capitaux en cours fin 1937 - - - -	3.064.256.875
Rentes annuelles assurées, différées et en cours fin 1937 - - - - -	82.998.800
Réserves mathématiques au 31-12-37 -	887.307.130
Fonds de participation des Assurés aux bénéfices : En réserve - -	68.000.000
Déjà distribué -	60.070.275
Réserves statutaires - - - - -	18.360.000

LANDIS & GYR s. A. ZOUG (Suisse)

COMPTEURS D'ÉLECTRICITÉ



52-1559

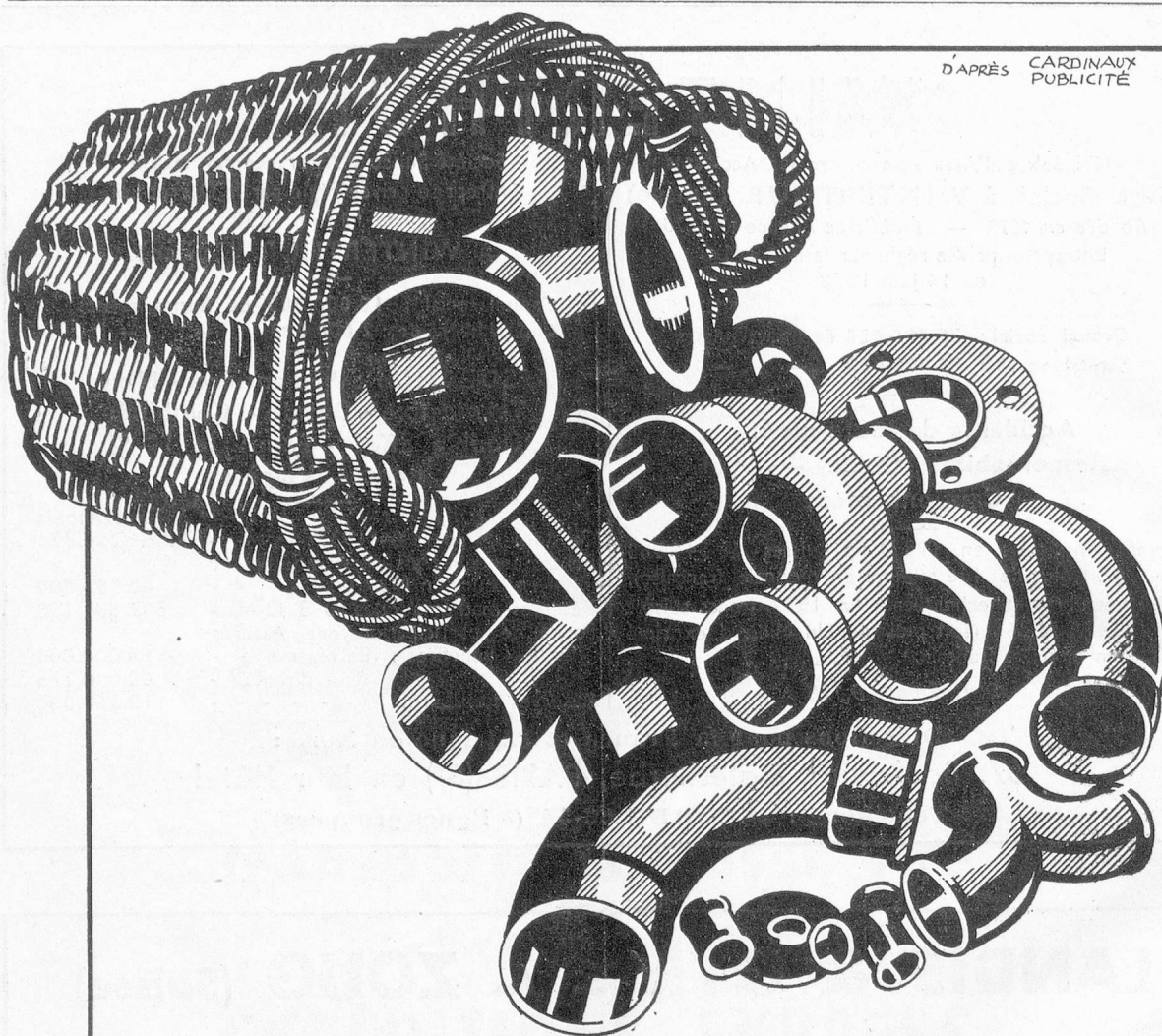
PRINTO-MAXIGRAPH (marque déposée)
Enregistreur-imprimeur des valeurs moyennes de la charge

- - - A double et triple tarif - - -
- - A maximum - A dépassement - -
- -D'énergie réactive et apparente- -
- - Compteurs-étalons portatifs - -
- - - Station d'étalonnage - - -
- - - Horloges de contact - - -
- - - Interrupteurs horaires - - -
- - - Conjoncteurs-disjoncteurs - - -
- - - - Thermostats - - - -

Représentation générale
pour la France et les Colonies

JACQUES BERCHTOLD
12, Rue Lapeyrière, PARIS (18^e)
TÉLÉPHONE : MONTMARTRE 85-33

D'APRÈS CARDINAUX
PUBLICITÉ



RACCORDS POUR TUBES FER

+GF+

S. A. POUR LA VENTE DES RACCORDS SUISSES, 14, RUE FROMENT, PARIS